

Interreg



Kofinanziert von
der Europäischen Union
Spolufinancováno
Evropskou unií

Sachsen – Tschechien | Česko – Sasko



EUROREGION ERZGEBIRGE | KRUŠNOHOŘÍ



AHOJ
SOUSEDE.

HALLO
NACHBAR.

Interreg Sachsen – Tschechien 2021-2027 KLEINPROJEKTEFONDS

Interreg Česko – Sasko 2021–2027 FOND MALÝCH PROJEKTŮ



Grundlegendes

- zur Förderung grenzüberschreitender Projekte
- im Rahmen des Kooperationsprogramms Interreg Sachsen – Tschechien 2021-2027
- verwaltet von den Euroregionen

Základy

- podpora přeshraničních projektů
- v rámci Programu spolupráce Interreg Česko – Sasko 2021–2027
- spravován euroregiony



Kleinprojekte Malé projekty



2C - GEMEINSAM STÄRKEKER WERDEN – JUGENDTURNIERE - 2021



HILFELEISTUNG GRENZENLOS - 2022



ÜBER DEN KLEINPROJEKTEFONDS

O FONDU MALÝCH PROJEKTŮ



Fördermittel
*Finanční
prostředky*

15,3 Mio. €

Zuschuss
Dotace

20.000 €

Fördersatz
Dotační sazba

80%

Begegnung und
Austausch zwischen
den Menschen weiter
intensivieren

Zintenzivnit setkávání a
výměnu mezi lidmi





Kleinprojektfondsverwalter **EUROREGION ERZGEBIRGE**



EUROREGION ERZGEBIRGE | KRUŠNOHOŘÍ

Správce fondu malých projektů
EUROREGION KRUŠNOHOŘÍ

<https://www.euroregion-erzgebirge.de/>



EUROREGION ERZGEBIRGE | KRUŠNOHOŘÍ

Unterstützung grenzüberschreitender Kooperationen Podpora přeshraniční spolupráce





Wo?

Auf der sächsischen Seite:

- Landkreis Mittelsachsen
- Kreisfreie Stadt Chemnitz
- Erzgebirgskreis (außer folgende Gemeinden und Städte des Erzgebirgskreises: Aue-Bad Schlema, Bockau, Breitenbrunn, Eibenstock, Grünhain-Beierfeld, Johannegeorgenstadt, LauterBernsbach, Lößnitz, RaschauMarkersbach, Schneeberg, Schönheide, Schwarzenberg, Stützensgrün, Zschorlau),

Kde?

Na saské straně:

- město Chemnitz (Saská Kamenice)
- okres Mittelsachsen
- okres Erzgebirgskreis (bez území těchto obcí a měst patřících do Krušnohorského okresu: Aue - Bad Schlema, Bockau, Breitenbrunn, Eibenstock, Grünhain-Beierfeld, Johannegeorgenstadt, LauterBernsbach, Lößnitz, RaschauMarkersbach, Schneeberg, Schönheide, Schwarzenberg, Stützensgrün, Zschorlau),



Wo?

Auf der tschechischen Seite:

- Bezirk Ústí nad Labem: Kreise Most, Chomutov, Louny, Gemarkungen der Gemeinden und Städte im Kreis Teplice: Osek, Dubí, Duchcov, Hrob,
- Ledvice, Měrunice, Mikulov, Moldava, Žim;
- Gemarkungen der Gemeinden und Städte im Kreis Litoměřice Křesín, Podsedice, Třebívlice

Kde?

Na české straně:

- Ústecký kraj: okresy Most, Chomutov, Louny, katastrální území obcí a měst okresu Teplice: Osek, Dubí, Duchcov, Hrob, Ledvice, Měrunice, Mikulov, Moldava, Žim;
- katastrální území obcí a měst okresu Litoměřice: Křesín, Podsedice, Třebívlice



Fördervoraussetzungen

- Mindestens ein deutscher und ein tschechischer Partner arbeiten zusammen
 - Partner muss nicht seinen Sitz im Fördergebiet haben
- Zusammenarbeit bei Planung und Umsetzung
- Begegnungsprojekt zeigt positive Wirkung im Fördergebiet

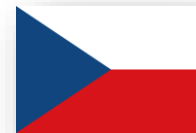
Podmínky způsobilosti

- Spolupráce alespoň jednoho německého a jednoho českého partnera
 - Partner nemusí mít sídlo v programovém území
- Spolupráce při plánování i realizaci
- Projekt musí přinášet prospěch programovému území



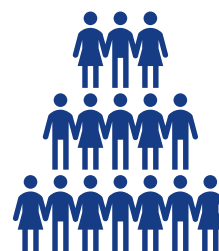


Begünstigte (Endempfänger) aus CZ



Vhodní žadatelé z ČR

- Behörden und Organe der öffentlichen Verwaltung sowie durch sie errichtete und gegründete Organisationen
- Bildungseinrichtungen
- Wirtschafts- und Berufsverbände, Kammern
- Nichtregierungsorganisationen
- Europäischer Verbund für Territoriale Zusammenarbeit (EVTZ)



- Orgány veřejné správy a jimi zřizované a zakládané organizace
- Vzdělávací instituce
- Hospodářské a profesní svazy, komory
- Nestátní neziskové organizace
- Evropské seskupení pro územní spolupráci (ESÚS)



Begünstigte (Endempfänger) aus DE



- Juristische Personen des öffentlichen und privaten Rechts
- z.B. *Vereine, Stiftungen, Verbände, Schulen und sonstige Bildungseinrichtungen ...*
- Kommunale Gebietskörperschaften, deren Einrichtungen und Zusammenschlüsse
- z. B. *Landratsämter, Gemeinden, Städte....*
- Europäischer Verbund für Territoriale Zusammenarbeit (EVTZ)



Vhodní žadatelé z DE

- Právnícké osoby veřejného a soukromého práva
- *např. spolky, nadace, svazy, školy a jiná vzdělávací zařízení ...*
- Komunální územní samosprávné celky a jejich instituce a svazky
- *např. okresní úřady, obce, města ...*
- Evropské seskupení pro územní spolupráci (ESÚS)



Förderinhalte

- Begegnungen, Erfahrungsaustausche
- Kulturelle und sportliche Veranstaltungen
- Gruppenaustausche, insbesondere Austausch von Kinder-, Jugend-, Studenten- und Schülergruppen
- Seminaren, Konferenzen und Informationsveranstaltungen
- Bildungsmaßnahmen

Obsahy podpory

- Setkávání, výměny zkušeností
- Kulturní a sportovní akce
- Výměny skupin, především výměny skupin dětí, mládeže, studentů a žáků
- semináře, konference a informační akce
- Vzdělávací akce



Von der Förderung ausgeschlossen

- reine Sprachkurse
- einsprachige Publikationen
- touristische Publikationen zur Bewerbung des Gebietes als Tourismusregion
- parteipolitische Aktivitäten
- Baumaßnahmen und sonstige Investitionen



Z podpory jsou vyloučeny

- čistě jazykové kurzy
- jednojazyčné publikace
- turistické publikace pro propagaci území jako turistického regionu
- stranicko-politické aktivity
- stavební práce a jiné investice

Verfahren

1. Beratung bei Euroregion (sehr empfohlen)
2. Antragstellung online
3. Prüfung des Antrages
4. Förderentscheidung
5. Durchführung des Projekts
6. Abrechnung



Postup

1. konzultace u euroregionu (velmi doporučujeme)
2. projektová žádost online
3. kontrola žádosti
4. rozhodnutí o dotaci
5. realizace projektu
6. vyúčtování



ONLINE Antragstellung

ANMELDUNG

E-mail

Passwort

Anmelden

[Passwort vergessen?](#)

REGISTRIERUNG

Registrieren Sie sich



ONLINE podávání žádostí

PŘIHLÁŠENÍ

E-mail

Heslo

Přihlásit

[Zapomněli jste heslo?](#)

REGISTRACE

Registrujte se



Projektfinanzierung

- Zuwendung laut Erstattungsprinzip
- *es werden keine Vorauszahlungen geleistet*
- Erst Antrag einreichen und dann beginnen!
- Projektzeitraum in der Regel ein Jahr
- Vereinfachte Kostenoptionen (Personentage)
- Förderung bis zu 80 % der Kosten (max. 20.000 €)

Financování projektu

- princip zpětného proplácení uskutečněných výdajů
- *žádné zálohy*
- Nejdříve podat žádost a teprve pak začít!
- Doba realizace – zpravidla 1 rok
- Zjednodušené vykazování nákladů (osobodny)
- Financování až do výše 80 % celkových nákladů (max. 20 000 €)



Wiederholungsprojekte

- Jedes Kleinprojekt kann grundsätzlich nur einmal gefördert werden.
- Bei wiederholter Antragstellung wird der Fördersatz um mindestens 10 % gekürzt.
 - a) Erstmalige Beantragung des Kleinprojektes max. 80 %
 - b) Wiederholte Beantragung des Kleinprojektes max. 70 %
 - c) Jede weitere wiederholte Beantragung des Kleinprojektes max. 50 %



Opakované projekty

- Každý malý projekt lze zpravidla podpořit pouze jedenkrát.
- V případě opakovaného podání žádosti se míra dotace (dotační sazba) krátí nejméně o 10 %.
 - a) První podání malého projektu max. 80 %
 - b) Opakované podání malého projektu max. 70 %
 - c) Každé další opakované podání malého projektu max. 50 %



Zwei Typen von Abrechnungen

1. Standardeinheitskosten

- Begegnungsprojekte mit
nachweisbarer Teilnehmerzahl



2. Entwurfsbudget (Draft budget)

- Kleinprojekte mit nicht nachweisbarer
Teilnehmerzahl



!! Zur Zeit ist es nicht möglich, Projekte mit Entwurfsbudget einzureichen. Diese Möglichkeit ist derzeit in Vorbereitung!!!

Dva druhy vyúčtování

1. Jednotkové náklady

- setkávací projekty, u nichž lze doložit
počet účastníků

2. Návrh rozpočtu (Draft budget)

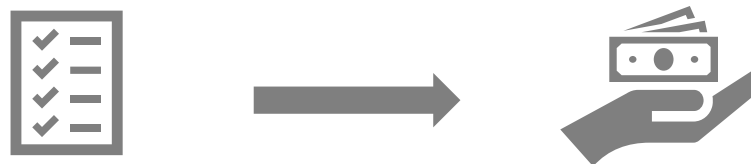
- malé projekty, u nichž nelze doložit počet
účastníků

!! Momentálně není možné projekty s návrhem rozpočtu podávat. Tato možnost je aktuálně v přípravě.!!

Standardeinheitskostensatz (Personentage)

Jednotkové náklady (osobodny)

- Ein Personentag = die Teilnahme eines Teilnehmers am Projekt pro Tag
- Im Antrag lieber mehr Teilnehmer einplanen, nachträglich entstehende Kosten für zusätzliche Teilnehmer werden nicht anerkannt
- Kostensätze werden jährlich entsprechend der Inflationswerte angepasst
- Standardeinheitskosten decken alle förderfähigen Ausgaben ab



- Jeden osoboden = účast jednoho účastníka na projektu za den
- V žádosti je vhodnější počítat s více účastníky; náklady vzniklé následně na další účastníky nebudou uznány.
- Sazby se každoročně upravují v souladu s inflací
- Standardní jednotkové náklady pokrývají všechny způsobilé výdaje



Standardeinheitskosten

Jednotkové náklady

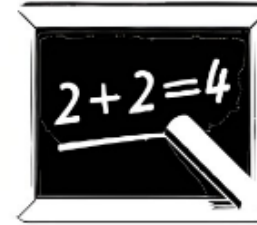
|  | Förderfähige Gesamtkosten Celkové způsobilé náklady | 80 % |
|---|--|-------------|
| Veranstaltung Akce | 49 € | 39,20 € |
| (Fort-)Bildungen Vzdělávání/školení | 70 € | 56,00 € |
| Fachkonferenzen Odborné konference | 96 € | 76,80 € |



Beispiel

- Grenzübergreifendes Sportfest
- 2 Tage

150 Kinder aus CZ
150 Kinder aus SN



$$150 + 150 = 300$$
$$300 \times 2 = 600$$

$$600 \times 49,00 \text{ €} = \mathbf{29.400 \text{ €}}$$

Förderung bis zu 80 % der Kosten (**max. 20.000 €**)

$$80\% = 23.520,00 \text{ €} = \mathbf{20.000 \text{ €}} \text{ Förderung/dotace}$$

Příklad

- Přeshraniční sportovní akce
- 2 dny

150 dětí z CZ
150 dětí z DE



Projektumsetzung

- Vor Ort Kontrolle
- Teilnehmerlisten
- Fotodokumentation
- Publizität

!!! Der Projektträger ist verpflichtet, mindestens 10 Arbeitstage vor der Veranstaltung uns schriftlich per Email über die Durchführung der Veranstaltung zu informieren !!!

Realizace projektu

- Kontroly na místě
- Prezenční listy
- Fotodokumentace
- Publicita

!!! Nositel projektu je povinen informovat správce fondu o pořádání akce písemně e-mailem s předstihem nejméně 10 pracovních dnů před konáním akce !!!



Publizität Publicita



Interreg



Kofinanziert von
der Europäischen Union
Spolufinancováno
Evropskou unií

Sachsen – Tschechien | Česko – Sasko



EUROREGION ERZGEBIRGE | KRUŠNOHOŘÍ



Abrechnung

Innerhalb von 60 Tagen nach
Abschluss des Projektes



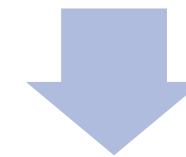
Abschlussbericht
(elektronisch) + Unterlagen



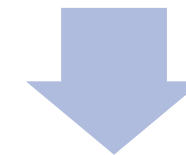
Kontrolle - Auszahlung

Vyúčtování

Do 60 dnů po ukončení projektu



Závěrečná projektová zpráva
(elektronická) + podklady



Kontrola - vyplacení



Kontakt zum Fondsverwalter/ Kontakt na správce fondu

EUROREGION ERZGEBIRGE

Am St.-Niclas-Schacht 13

09599 Freiberg

<https://www.euroregion-erzgebirge.de/>

Für deutsche Antragsteller:

Dagmar Hach

Tel.: +49 3731 419760

E-Mail: hach@euroregion-erzgebirge.de

Erik Vogel

Tel: +49 3731 419760

E-Mail: vogel@euroregion-erzgebirge.de

EUROREGION KRUŠNOHOŘÍ

Topolová 1278/8 (Divadlo Rozmanitostí)

CZ-434 01 Most

<https://euroreg.cz/>

Für tschechische Antragsteller:

Ing. Petra Konečná

Tel.: +420 728 083 001

E-Mail: konecna@euroreg.cz

Martina Ďurdíková

Tel: +420 607 689 341

E-Mail: durdikova@euroreg.cz